

# SERIES

## TRABAJO DE CAMPO | COUNTRYSIDE JOBS



### FICHA TÉCNICA | TECHNICAL STATUS

TEMPORADA | SEASON: 1  
AÑO DE PRODUCCIÓN | YEAR OF PRODUCTION: 2014  
DURACION | DURATION: 13 x 26'  
FORMATO | FORMAT: No ficción - Documental | Non-Script  
RESOLUCION | RESOLUTION: HD  
AUDIO: Español | Spanish  
ETIQUETAS | TAGS: Gente - Trabajo - Campo argentino  
People - Work - Argentinian countryside

### SINOPSIS

El campo concentra gran parte de la cultura de Argentina. A partir de la descripción de los oficios que hacen a su labor diaria, se explica parte de la matriz productiva y cultural del país de los últimos 200 años. "Trabajo de campo" recorre estas historias a partir de un protagonista que nos muestra sus quehaceres diarios, con la pampa húmeda y sus amaneceres como locación preponderante, en un relato que contempla el presente del oficio, pero sin olvidar la historia del mismo. ¿Cómo ha evolucionado el oficio en la historia? ¿Cuáles son las historias que lo cruzan?

PROGRAMA GANADOR DEL PREMIO ATVC (otorgado por la Asociación de Televisión por Cable de Argentina) Año 2014.

### SYNOPSIS

The Argentinian countryside is one of the most important aspects of Argentina's culture. Through the description of the work in people's everyday life, we can understand part of Argentina's productive and cultural matrix of the past 200 years. "Countryside Jobs" tells these stories from the perspective of the protagonist who shows us his everyday work, with the humid pampa and its sunrises as the main location, in a story that takes into account the profession at present, but without forgetting its history. How has the profession evolved through history? What are the stories that surround it?

ATVC 2014 Award Winning Program  
(Cable Television Association of Argentina.)

### CONTENIDOS POR CAPÍTULOS

- 1 - La Payada del Apicultor** | Antiguamente el hombre recolectaba la miel de manera rudimentaria. En la actualidad el hombre controla, ordena y administra su producción. Facundo, nos cuenta las dificultades y secretos para obtener la miel y sus derivados.
- 2 - La Payada de Pategras, quesería** | ¿Cómo se elabora el queso Pategras de campo? Desde el ordeño de la vaca, hasta el sellado del producto terminado. Eugenia, una joven especialista en el oficio, realiza su tarea de forma artesanal.
- 3 - La Payada del Cosechador** | En la antigüedad, el momento de la cosecha era un trabajo arduo que debían realizar muchos hombres durante varios días. Las maquinarias de la actualidad hacen de este oficio algo más liviano. Pablo nos cuenta cuál es el proceso de cosecha y cómo se utilizan las máquinas.
- 4 - La Payada del Tambero** | Conoceremos el proceso de la obtención de leche, a través de una día en la vida de Fernando, tambero de profesión, quien nos relatara su trabajo, desde el ordeño hasta la distribución. ¿Cuáles son las innovaciones tecnológicas que ayudan a realizar este trabajo?

### CONTENTS BY CHAPTER

- 1 - The Song of the Beekeeper** | Man has rudimentarily collected honey since ancient times. Today beekeeping allows man to control, order and manage honey production. Facundo, tells us the difficulties and secrets to obtain honey and other bee products.
- 2 - The Song of the Pategrás Cheese** | How is the Pategrás cheese manufactured? From the cow's milking to the packaging of the finished product, Eugenia, a young specialist in cheesemaking, practices this trade as a craft.
- 3 - The Song of the Harvester** | In ancient times, the harvest was hard work done by several men for several days. Today, the harvesting machines make this job much easier. Pablo tells us how fields are harvested today and how are machines used.
- 4 - The Song of the Milking Yard Man** | One day in the life of Fernando, a milking yard man, and one day in the process of obtaining milk, from milking cows to distributing the milk. What are the technological innovations helping do this job?
- 5 - The Song of the Salami Maker** | For many years, meat was dried for preservation purposes. "Field Work" investigates how the varieties of cured



**5 - La Payada del Salamero** | El secado de carnes fue durante muchos años un método muy eficiente de conservar este alimento. "Trabajo de campo" indaga como se realizan los embutidos que tanto disfrutamos en las picadas.

**6 - La Payada del Avicultor** | Uno de los animales más utilizados en la agricultura es la gallina, la cría de la misma y de otras especies para la obtención de carne y huevos. Los secretos del oficio son relatados por su protagonista: El avicultor.

**7 - La Payada del Criador de Ñandúes** | En este episodio, Carlos, un criador bonaerense, nos cuenta las virtudes de este animal. Tags: ñandú, cría, huevos, carne, plumas, cuero, trabajo, campo.

**8 - La Payada del Soguero** | Del cuero se pueden elaborar sogas, tejidos, bozales, rebenques y lazos. Fermín, un especialista en el oficio, nos cuenta los secretos y características de su trabajo. Tags: cuero, tejido, tiento, herramientas, trabajo, campo.

**9 - La Payada del Pino** | Las técnicas forestales consisten en la producción de árboles y plantas, realizando planes de mejora genética para avanzar en el desarrollo de las especies. En este episodio, Silvia nos cuenta como lleva a cabo las actividades del vivero en el que producen pinos. Tags: pino, vivero, arboles, bosques, trabajo, campo.

**10 - La Payada del Veterinario** | En este episodio vemos la tarea de mantener saludables a los animales, realizada por un veterinario rural, que recorre los campos sobre su camioneta para asistir a los granjeros en la cría de su ganado.

**11 - La Payada del Domador** | El perro y el caballo son los mejores amigos de los trabajadores de campo, pero este último requiere ser amansado. Edgardo, conocedor del caballo, nos cuenta los secretos de la doma. Tags: caballo, tropilla, potro, amansar, doma, trabajo, campo.

**12 - La Payada del Hachero** | La madera es una de las materias fundamentales de casi toda la industria. "Trabajo de campo" se mete en el bosque para retratar la tarea del hachero, el leñador argentino, en su tarea sumamente física y agotadora.

**13 - La Payada del Esquilador** | En la prehistoria el hombre tenía que separar las pieles de los animales para crear sus abrigos. Con el nacimiento de la industria textil, se necesitaron métodos más eficaces para la creación de prendas. La obtención del algodón y la dinámica del oficio, serán narradas por su protagonista, el esquilador.

meat are prepared, and which make up the traditional Argentine "picada". The breeding of the animals, the process of turning meat into a sausage, meat drying and its marketing.

**6 - The Song of the Poultry Farmer** | Hens have been widely used since the beginning of poultry farming. They have been grown, as well as other farm birds, for food and eggs. A poultry farmer tells us the secrets of this trade.

**7 - The Song of the Ñandú Breeder** | Carlos, a Buenos Aires breeder, tells us the virtues of this animal. Tags: ñandú, breeding, eggs, meat, feathers, skin, work, country.

**8 - The Song of the Rope Maker** | Hide and leather can be used to make ropes, weaved pieces, headcollars, riding crops, and lassoes. Fermín, a specialist in this trade, tells us the secrets and features of his work. Tags: hide, weaving, leather stripe, tools, work, country.

**9 - The Song of the Pine Tree** | Forestry techniques deal with the production of trees and plants, and promotes genetic improvements to develop species. In this episode, Silvia tells us how she runs her pine tree nursery. Tags: pine tree, nursery, trees, woods, work, country.

**10 - The Song of the Veterinarian** | In this episode, the task of keeping animals healthy undertaken by a rural veterinarian who goes from farm to farm in his truck to assist farmers in raising their cattle.

**11 - The Song of the Tamer** | Dogs and horses are rural workers' best friends, but horses have to be tamed. Edgardo, a horse expert, tells us the secrets of taming. Tags: horse, troop, colt, taming, rodeo, work, country.

**12 - The Song of the Lumberjack** | Wood is one of the prime raw materials for virtually any industry. "Field Work" gets into the forest to witness the exhaustingly physical work of the Argentine lumberjack.

**13 - The Song of the Shearer** | In prehistory, man had to separate animal bodies from their skin to use this for clothing. The beginning of the textile industry marked the need for a more efficient means to create clothes. In this episode, a shearer tells us how to obtain wool from sheep.

